



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 7. juuli 2026
(OR. en)

8286/26

Institutsioonidevaheline
dokument:
2026/0076(NLE)

RECH 173
COASI 70

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: NÕUKOGU OTSUS ühelt poolt Euroopa Liidu ja teiselt poolt Jaapani valitsuse vahelise lepingu, mis käsitleb Jaapani valitsuse osalemist liidu programmides, sõlmimise kohta

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2026/...,

...,

**ühelt poolt Euroopa Liidu
ja teiselt poolt Jaapani valitsuse vahelise
lepingu, mis käsitleb Jaapani valitsuse osalemist
liidu programmides, sõlmimise kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikleid 186 ja 212 koostoimes artikli 218 lõike 6 teise lõigu punktiga a,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut¹

¹ ... nõusolek (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

ning arvestades järgmist:

- (1) Kooskõlas nõukogu otsusega (EL) .../...²⁺ kirjutati ...⁺⁺ alla ühelt poolt Euroopa Liidu ja teiselt poolt Jaapani valitsuse vahelisele lepingule, mis käsitleb Jaapani valitsuse osalemist liidu programmides (edaspidi „leping“), eeldusel et see sõlmitakse hilisemal kuupäeval.
- (2) Teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Euroopa horisont“ (2021–2027) loodi Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2021/695³. Vastavalt nõukogu volitustele peeti paralleelselt lepinguga läbirääkimisi protokollile üle, mis käsitleb Jaapani valitsuse ühinemise tingimusi teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Euroopa horisont“ (2021–2027), mis on lepingu artikli 17 lõike 9 kohaselt selle lahutamatu osa.
- (3) Leping tuleks heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

² Nõukogu ... otsus (EL) .../... ühelt poolt Euroopa Liidu ja teiselt poolt Jaapani valitsuse vahelise lepingu, mis käsitleb Jaapani valitsuse osalemist liidu programmides, allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L, ..., ELI: ...).

⁺ ELT: palun lisada dokumendis ST 8279/26 sisalduva otsuse number ja täiendada joonealust märkust.

⁺⁺ ELT: palun lisada dokumendis ST 8285/26 sisalduva lepingu allkirjastamise kuupäev.

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. aprilli 2021. aasta määrus (EL) 2021/695, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Euroopa horisont“ ja kehtestatakse selle osalemis- ja levitamise reeglid ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EL) nr 1290/2013 ja (EL) nr 1291/2013 (ELT L 170, 12.5.2021, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj>).

Artikkel 1

Ühelt poolt Euroopa Liidu ja teiselt poolt Jaapani valitsuse vaheline leping, milles käsitletakse Jaapani valitsuse osalemist liidu programmides, kiidetakse heaks.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval⁺.

..., ...

*Nõukogu nimel
eesistuja*

⁺ Nõukogu peasekretariaat avaldab lepingu jõustumise kuupäeva *Euroopa Liidu Teatajas*.